

Raupatu

Alien Weaponry

Nā te Tiriti
Te tino, tino rangatiratanga
O o ratou whenua
Tino, tino rangatiratanga
O ratou kainga
Tino rangatiratanga
Me o ratou taonga katoa

Waikato Awa
He piko, he taniwha
Kīngi Tawhiao
Me Wiremu Tamihana
Ki Rangiriri e tū ana
Ko Te Whiti o Rongomai
Ki Parihaka e noho ana
Raupatu!

Nā te Tiriti
Te tino, tino rangatiratanga
O o ratou whenua
Tino, tino rangatiratanga
O ratou kainga
Tino rangatiratanga
Me o ratou taonga katoa

Raupatu... Rangiriri
Raupatu... Pukehinahina
Raupatu... Taurangaika
Raupatu... Parihaka

You take and take
But you cannot take from who we are
You cannot take our mana
You cannot take our māoritanga
You cannot take our people
You cannot take our whakapapa
You cannot take, you cannot take
Raupatu!

Accorded by the Treaty
The full possession and chiefly authority
Over their lands
Full possession and chiefly authority
Over their communities
Full possession and chiefly authority
Over all things of value to them

The Waikato river
On every bend a mighty war chief
King Tawhiao
And Wiremu Tamihana
Made a stand at Rangiriri
Te Whiti o Rongomai
Held fast at Parihaka
Confiscated!

Accorded by the Treaty

The full possession and chiefly authority
Over their lands
Full possession and chiefly authority
Over their communities
Full possession and chiefly authority
Over all things of value to them

Confiscated... Rangiriri
Confiscated... Pukehinahina
Confiscated... Taurangaika
Confiscated... Parihaka

You take and take
But you cannot take from who we are
You cannot take our dignity
You cannot take our cultural identity
You cannot take our people
You cannot take our family heritage
You cannot take, you cannot take
Raupatu!